

يشرح هذا الإشعار كيف يمكن استخدام وكشف المعلومات الطبية عنك وكيف يمكنك الوصول إلى هذه المعلومات. برجاء مراجعته.

الحقوق الخاصة بك

عندما يتعلق الأمر بالمعلومات الصحية الخاصة بك، فأنت تملك حقوقاً معينة.
يشرح هذا القسم حقوقك وبعضاً من مسؤولياتنا لمساعدتك.

- يمكنك أن تطلب رؤية أو الحصول على نسخة إلكترونية أو ورقية من السجل الطبي الخاص بك والمعلومات الصحية الأخرى التي لدينا عنك. قم بسؤالنا عن كيفية القيام بذلك.
- سوف نوفر لك نسخة أو ملخصاً لمعلوماتك الصحية، عادة في خلال 30 يوم من طلبك. قد يتقاضى منك رسوماً كما يسمح بذلك قانون الولاية.

احصل على نسخة إلكترونية
أو ورقية من سجلك الطبي

- يمكنك أن تطلب منا تصحيح المعلومات الصحية عنك التي تظن أنها غير صحيحة أو غير مكتملة. قم بسؤالنا عن كيفية القيام بذلك.
- قد تكون إجابتنا على طلبك بالرفض، ولكننا سنخبرك بسبب الرفض كتابياً خلال 60 يوماً.

اطلب منا تصحيح السجل الطبي
الخاص بك.

- يمكنك أن تطلب منا أن نتصل بك بطريقة معينة (على سبيل المثال، هاتف المنزل أو المكتب) أو أن نرسل البريد إلى عنوان مختلف.
- سوف نقبل كل الطلبات المعقولة.

طلب اتصالات
سرية

- يمكنك أن تطلب منا ألا نستخدم أو نشارك معلومات صحية معينة عن العلاج أو الدفع أو عملياتنا. لسنا مطالبين بالموافقة على طلبك وقد نجيب بالرفض إذا كان هذا الطلب سيؤثر على رعايتك.
- إذا قمت بالدفع مقابل خدمة أو موضوع رعاية صحية من مالك الخاص بالكامل، يمكنك أن تطلب منا ألا نشارك هذه المعلومات لأغراض الدفع أو عملياتنا مع شركة التأمين الصحي الخاصة بك. سوف نجيب بقبول هذا الطلب إلا إذا كان القانون يتطلب منا أن نشارك هذه المعلومات.

اطلب منا الحد مما نستخدمه أو
نشاركه مع الآخرين.

- يمكنك أن تطلب منا قائمة (تقريباً) بالأوقات التي قمنا فيها بمشاركة معلوماتك الصحية ومن الأشخاص الذين شاركنا المعلومات معهم ولماذا، في مدة تصل إلى ست سنوات تسبق وقت الطلب.
- سوف نقوم بتضمين كل الإفصاحات ما عدا تلك الخاصة بالعلاج والدفع وعمليات الرعاية الصحية وإفصاحات أخرى معينة (مثل التي طلبت أنت منا أن نقوم بها). سنقدم لك بياناً مالياً مفصلاً واحداً سنوياً بالمجان ولكننا سنقوم بتقاضى رسوم معقولة مناسبة للنفقات منك إذا طلبت منا بياناً آخر في خلال 12 شهراً.

احصل على قائمة بالأشخاص
الذين قمنا بمشاركة المعلومات
معهم.

- يمكنك أن تطلب نسخة ورقية من هذا الإشعار في أي وقت، حتى إن كنت وافقت على استلام هذا الإشعار إلكترونياً. سوف نقدم لك نسخة ورقية بشكل فوري.

احصل على نسخة من إشعار
الخصوصية هذا.

- إذا قمت بإعطاء شخص ما توكيلاً طبياً عاماً أو إذا كان شخص ما هو الوصي القانوني عليك، يمكن لهذا الشخص أن يمارس حقوقك وأن يقوم باختيارات خاصة بمعلوماتك الصحية.
- سوف نقوم بالتأكد من أن هذا الشخص له هذه السلطة ويمكنه التصرف نيابة عنك قبل اتخاذ أي إجراء.

قم باختيار شخص لينوب عنك.

قم بتقديم شكوى إذا شعرت أن حقوقك قد تم انتهاكها.

- يمكنك الشكوى إذا شعرت أننا قد انتهكنا حقوقك بالاتصال بنا باستخدام المعلومات الموجودة في الصفحة 1.
- يمكنك تقديم شكوى لمكتب وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية للحقوق المدنية بإرسال خطاب إلى 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201، أو بالاتصال على www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints، أو بزيارة 1-877-696-6775.

الاختيارات الخاصة بك

يمكنك إخبارنا باختياراتك بشأن ما نشاركه بالنسبة إلى معلومات صحية معينة. إذا كان لديك تفضيل معين عن كيفية مشاركتنا لمعلوماتك في المواقف الموضحة أدناه، قم بالتحدث معنا. أخبرنا عما نريدنا أن نفعله، وسوف نقوم باتتباع تعليماتك.

- نشارك المعلومات مع أسرنا، أو الأصدقاء المقربين أو الآخرين المشتركين في رعايتك.
- نشارك المعلومات في مواقف الإغاثة من الكوارث.
- نقوم بتضمين معلوماتك في دليل المستشفى.

في هذه الحالات تملك كلاً من الحق والخيار في أن نخبرنا أن:

إذا لم تكن قادرًا على إخبارنا بتفضيلك، على سبيل المثال إذا كنت فاقداً للوعي، قد نقوم بمشاركة معلوماتك إذا ظننا أن ذلك يصب في مصلحتك. قد نقوم أيضًا بمشاركة معلوماتك إذا دعت الحاجة، لتقليل تهديد خطير ووشيك على صحتك أو سلامتك.

- أغراض التسويق
- بيع معلوماتك
- معظم مشاركات العلاج النفسي الخاص بك

في هذه الحالات، لا نقوم أبدًا بمشاركة معلوماتك ما لم تعطنا الإذن كتابيًا:

- قد نقوم بالاتصال بك من أجل جهود جمع التبرعات، ولكن يمكنك إخبارنا ألا نتصل بك مرة أخرى.

في حالة جمع التبرعات:

استخداماتنا وإفصاحاتنا

كيف نقوم عادةً باستخدام أو مشاركة معلوماتك الصحية؟ عادةً، نقوم باستخدام أو مشاركة معلوماتك الصحية بالطرق التالية:

مثال: يقوم الطبيب الذي يعالجك من إصابة بسؤال طبيب آخر عن حالتك الصحية العامة.

- يمكننا استخدام معلوماتك الصحية ومشاركتها مع أخصائيين آخرين يقومون بعلاجك.

إدارة منظمنا

مثال: نقوم باستخدام المعلومات الصحية عنك لإدارة علاجك وخدماتك.

- يمكننا استخدام ومشاركة معلوماتك الصحية لإدارة عيادتنا، وتحسين رعايتنا والاتصال بك عند الضرورة.

علاجك

كيف يمكننا أيضًا استخدام أو مشاركة معلوماتك الصحية؟ من المسموح لنا أو المطلوب منا أن نشارك معلوماتك بطرق أخرى - عادة بطرق تساهم في الفائدة العامة مثل الصحة العامة والبحث. يجب أن نفي بالكثير من الشروط في القانون قبل أن يمكننا مشاركة معلوماتك من أجل هذه الأغراض. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة الموقع: www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/comumers/index.html.

- يمكننا مشاركة معلومات صحية عنك في مواقف معينة مثل:
 - منع المرض
 - المساعدة في سحب المنتجات من الأسواق
 - الإبلاغ عن ردود فعل سلبية لأدوية
 - الإبلاغ عن إيذاء جسدي أو إهمال أو عنف منزلي مشتبه فيه
 - منع أو تقليل تهديد خطير على صحة أو سلامة أي شخص.

المساعدة في مسائل الصحة العامة والسلامة

- يمكننا استخدام ومشاركة معلوماتك الصحية من أجل البحث.

القيام بالبحث

- يمكننا مشاركة معلومات صحية عنك مع منظمات الحصول على الأعضاء.

الاستجابة لطلبات التبرع بالأعضاء والأنسجة

- يمكننا مشاركة المعلومات عنك إذا كانت قوانين الولاية أو القوانين الفدرالية تتطلب ذلك، بما في ذلك المشاركة مع وزارة الصحة والخدمات الإنسانية إذا أردت أن تتأكد من امتثالنا لقانون الخصوصية الفيدرالي.

الامتثال للقانون

- يمكننا مشاركة المعلومات الصحية مع محقق الوفيات أو طبيب شرعي أو متعهد الدفن عند وفاة الشخص.

العمل مع طبيب شرعي أو متعهد الدفن

- يمكننا مشاركة المعلومات الطبية عنك:
 - لدعوى تعويضات العاملين
 - لأغراض سلطات تنفيذ القانون أو مشاركتها مع مسؤول تنفيذ القانون.
 - مع وكالات الإشراف الصحي للنشاطات التي يقرها القانون.
 - للوظائف الحكومية مثل الجيش، الأمن القومي وخدمات حماية الرئيس.

التعامل مع تعويضات العاملين، سلطات تنفيذ القانون، والطلبات الحكومية الأخرى.

- يمكننا مشاركة معلومات صحية عنك استجابة لأمر قضائي أو إداري، أو استجابة لمذكرة استدعاء.

الاستجابة للدعوى القضائية والإجراءات القانونية

هناك بعض المعلومات التي لا يمكننا الإفصاح عنها إلا بإذنك الشخصي أو بأمر من قاض:

اتصالات الموظف الاجتماعي	حالة فيروس HIV /نتائج الاختبارات (يجب أن تصرح بكل واحدة كتابيًا)
استشارات ضحايا العنف المنزلي	الموافقة على الأجهزة
استشارات ضحايا الاعتداء الجنسي	الأمراض المنقولة جنسيًا
سجلات إساءة استخدام الكحول والمخدرات	نتائج اختبار الوراثة
الاتصالات مع مقدمي خدمات الصحة النفسية (المحلل النفسي، الطبيب النفسي، الممرض/الممرضة المتخصص في الصحة النفسية، مستشاري صحة نفسية مرخصين، الأسرة والزواج، المحلل النفسي المختص بإعادة التأهيل والتعليم، معالجي الأسرة)	

كم من الوقت نحتفظ بمعلوماتك؟

نقوم بتسجيل المعلومات الصحية ورقياً أو إلكترونياً أو في شكل صور ونحتفظ بها لمدة عشرين (20) عاماً بعد الخروج أو العلاج النهائي. لا يجب الاحتفاظ بفحوصات وأقلام الأشعة والسجلات التصويرية الأخرى و تقارير متابعات رسم القلب الكهربائي ورسم المخ الكهربائي (EEEG/EKG)؛ وشرائط مراقبة الجنين وبيانات الفحوص النفسية المبدئية، لنفس المدة ويمكن تدميرها بعد خمس (5) سنوات من تاريخ الخدمة.

- يتطلب القانون منا أن نحفظ خصوصية وأمن معلوماتك الصحية المحمية.
- سوف نحيطك علمًا فورًا إذا حدث أي خرق قد يؤدي إلى المساس بسرية أو أمن معلوماتك.
- يجب أن نتبع واجبات وممارسات الخصوصية الموضحة في هذا الإشعار ونعطيك نسخة منه.
- لن نقوم باستخدام أو مشاركة معلوماتك إلا كما تم شرحه هنا ما لم تخبرنا كتابيًا بإمكانية أن نقوم بذلك. إذا أخبرتنا بقدرتنا على ذلك، يمكننا تغيير رأيك في أي وقت. قم بإخبارنا كتابيًا إذا غيرت رأيك.

لمزيد من المعلومات، قم بزيارة الموقع: www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.html

تغييرات في شروط هذا الإشعار

يمكننا تغيير شروط هذا الإشعار، وسوف تنطبق التغييرات على كل المعلومات الموجودة لدينا عنك. سيكون الإشعار الجديد متاحًا عند الطلب، في مكتبنا وفي موقعنا الإلكتروني.

تاريخ تفعيل هذا الإشعار هو 23 سبتمبر 2013.

ينطبق هذا الإشعار لممارسات الخصوصية على المنظمات التالية.

- أي مهني رعاية صحية مصرح له بإدخال المعلومات في الرسم البياني الخاص بك في المستشفى.
- أي مقدم رعاية صحية عضو في طاقم العمل في الطب وطب الأسنان في مركز بوسطن الطبي
- جميع أعضاء العمل بمركز بوسطن الطبي، بما في ذلك الموظفين، وطاقم العمل والمتطوعين والعاملين الآخرين في المستشفى

يتشارك مركز بوسطن الطبي والمراكز الصحية التالية من بوسطن هيلث نت في المعلومات الصحية للمشاركة في نظام توصيل رعاية صحية مدمج ويشاركون في عدد من الأنشطة المشتركة مثل مراجعة جودة الخدمات:

Codman Square Health Center
The Dimock Center
Dorchester House Multi-Service Center
East Boston Neighborhood Health Center
Geiger-Gibson Community Health Center
Greater Roslindale Medical and Dental Center
Harvard Street Neighborhood Health Center
Health Care for the Homeless

Manet Community Health Center
Mattapan Community Health Center
Neponset Health Center
South Boston Community Health Center
South End Community Health Center
Upham's Corner Health Center
Whittier Street Neighborhood Health Center

اتصل بموظف الخصوصية على 617-414-8100؛ 800-439-2370 TTY: (لضعاف السمع)
privacyofficer@bmc.org
www.bmc.org